



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 50563:2012/A1:2014**  
**01-april-2014**

---

**Samostojne (zunanje) usmerniške (AC-DC) in transformatorske (AC-AC) naprave - Ugotavljanje moči brez obremenitve in povprečnega izkoristka aktivnih načinov**

External a.c. - d.c. and a.c. - a.c. power supplies – Determination of no-load power and average efficiency of active modes

Externe AC/DC- und AC/AC-Netzteile - Bestimmung von Nulllast und durchschnittlicher Effizienz im Betrieb

Sources d'alimentation externes c.a. - c.c. et c.a. - c.a. - Détermination de la puissance hors charge et du rendement moyen des modes actifs

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afbf9b33-453f-40cd-92ce-993f0113d58/sist-en-50563-2012-a1-2014>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50563:2011/A1:2013**

---

**ICS:**

29.200

Usmerniki. Pretvorniki.  
Stabilizirano električno  
napajanje

Rectifiers. Convertors.  
Stabilized power supply

**SIST EN 50563:2012/A1:2014**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 50563:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb9b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb9b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 50563/A1**

October 2013

ICS 29.200

English version

**External a.c. -  
d.c. and a.c. -  
a.c. power supplies – Determination of no-load power and average  
efficiency of active modes**

Sources d'alimentation externes c.a. -  
c.c. et c.a. -  
c.a. -  
Détermination de la puissance hors  
charge et du rendement moyen des  
modes actifs

Externe AC/DC- und AC/AC-Netzteile -  
Bestimmung von Nulllast und  
durchschnittlicher Effizienz im Betrieb

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 50563:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb19b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb19b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 50563:2011; it was approved by CENELEC on 2013-09-30. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

This document (EN 50563:2011/A1:2013) has been prepared by CLC/TC 100 X "Audio, video and multimedia systems and equipment and related sub-systems".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-09-30
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2016-09-30

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

[SIST EN 50563:2012/A1:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb9b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/afb9b33-453f-40cd-92ce-993f011f3d58/sist-en-50563-2012-a1-2014>

## Annex ZZ (informative)

### Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EC) No 278/2009

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to requirements of *Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC<sup>1</sup> of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies.*

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Commission Regulation, compliance with the clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding requirements of that and associated EFTA regulations.

**Table ZZ.1 — Correspondence between this European Standard and Commission Regulation (EC) No 278/2009**

| Requirements of Commission Regulation (EC) No 278/2009  | Clauses and subclauses of this EN |
|---|-----------------------------------|
| <i>Article 3 - Ecodesign requirements (Annex I, 2 Measurements)</i>                                 | <b>6. Measurements</b>            |
| <i>Article 3 - Ecodesign requirements (Annex II, 4 Information to be provided by manufacturers)</i> | <b>7. Test Report</b>             |
| <i>Article 5 - Verification procedure for market surveillance purposes (Annex III)</i>              | <b>6. Measurements</b>            |

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.**

<sup>1</sup> The Directive was subsequently replaced by Directive 2009/125/EC.